

**Алишер Навоий номидаги Ўзбекистон Миллий  
кутубхонаси**



**Қирғизистон халқ ёзувчиси**

**Чингиз Айтматов**

*(таваллудининг 90 йиллиги муносабати билан)*

**Тошкент – 2018**

Тузувчи: К. Камилова

Мухаррир: Ш. Рахимова



## Қирғизистон халқ ёзувчиси

### Чингиз Айтматов

(1928–2008)

Қирғиз ёзувчиси, давлат, жамоат арбоби, дипломат. Қирғизистон халқ ёзувчиси (1968). Қирғизистон Фанлар Академияси академиги (1974). Қирғизистон Қишлоқ хўжалиги институтини тамомлаган (1953). 1956-58 йиллари Москвадаги ёзувчилар уюшмаси Олий адабиёт курси тингловчиси. Асарларини қирғиз ва рус тилида ёзган. Илк ҳикоялари 1950 йилларда босилган. «Байдамтол соҳилларида» (1955), «Юзмаюз» (1957) асарлари ўткир сюжет, кучли ички руҳий зиддиятларга бой. «Жамила» (1958), «Сарвқомат дилбарим» (1961), «Бўтакўз», «Биринчи муаллим» (1962), «Момо ер», «Сомон йўли» (1963), «Алвидо, эй Гулсари» (1966) каби қиссаларида муҳаббат мавзуи катта эҳтирос билан тараннум этилган. Айтматовнинг «Тоғ ва чўл қиссалари» туркумига кирган асарлари юксак баҳоланди. Айтматовнинг «Оқкема» (1970) қиссасида инсоний гўзаллик, эзгулик ва ҳаёт зиддиятлари, экология муаммолари теран тадқиқ этилади. «Оқкема» кинофилми ҳам асар каби шуҳрат қозонди. «Денгиз ёқалаб чопаетган олапар» (1977) қиссасида муҳим маънавий масалалар, шўро давридаги ҳаётнинг машъум манзаралари ўз ифодасини топган. «Асрга татиғулик кун» (1980), «Қиёмат» (1986), «Кассандра тамғаси» (1990) романларида замонамизнинг умуминсоний томонлари, она Сайёрамизнинг тақдири, кучли фалсафий, ахлоқий ва ижтимоий муаммолар кўтарилган. Ўтмишини унутган, ҳиссиз, ҳамма нарсага лоқайд, итоат-у, буйруқни бажаришдан бошқа нарсани билмайдиган, туйғу, нозик ҳиссиётлари сўнган манкурт образи тасвири Айтматов ижодининг муҳим қирраларидан бири бўлди.

Айтматовнинг «Чўққида қолган овчининг охи зори» (М. Шохонов билан ҳамкорликда) асари маънавиятга бағишланган. Айтматов прозасида руҳият таҳлили анъанавий фолклор, мифология, образлилик билан уйғунлашиб кетади. Унда масал, рамзийликка мойиллик сезиларли даражададир. Айтматов «Иностранная литература» (Москва) журнаliga муҳаррир (1980 — 90), 1990 йилдан собиқ СССРнинг, сўнг Россия Федерациясининг, 1991 йилдан Қирғизистон Республикасининг Люксембург,

Белгиядаги элчиси. Айтматов ташкил этган «Иссиққўл форуми» халқаро тинчлик ҳаракати, муҳим ижтимоий масалаларни ҳал этишда самарали таъсир ўтказмоқда. Марказий Осиё халқлари маданияти ассамблеяси Президенти (1995-2008). Айтматовнинг асарлари жаҳоннинг 154 тилига таржима қилиниб, 20 млн.дан ортиқ нусхада чоп этилган (1999). «Сарвқомат дилбарим» («Довон»), «Бўтакўз» («Жазирама»), «Биринчи муаллим», «Жамила», «Алвидо, эй Гулсари» ва бошқа экранлаштирилган, ўзбек ва чет эл театрларида саҳналаштирилган. «Момо ер» асарига И. Акбаров мусиқа ёзган.

Айтматовнинг қарийб ҳамма асарлари ўзбек тилида нашр этилган. Айтматов ўзбек адабиёти, умуман, ўзбек маданияти тарихини юксак баҳолаб, «Қадим-қадим ўзбек маданиятининг Ўрта Осиёга кўрсатган таъсирини кўхна Византиянинг Қадим Русга кўрсатган таъсири билан қиёслаш мумкин», деб ҳисоблайди. Айтматов Ўзбекистон Республикасининг «Дўстлик» (1995), «Буюк хизматлари учун» (1998) орденлари билан мукофотланган. Қирғизистон Республикасида Халқаро Чингиз Айтматов номидаги «Олтин медал» мукофоти таъсис этилган (1999).

*Асос: Чингиз Айтматов (1928–2008; Қирғизистон) [Электрон ресурс].  
– Кириш тартиби: <http://ziyouz.uz>, эркин.*

## Расмий ҳужжатлар

1995

1. Чингиз Тўрақлович Айтматовни Ўзбекистон Республикасининг "Дўстлик" ордени билан мукофотлаш тўғрисида : Ўзбекистон Республикаси Президентининг 1995 йил 30 август Фармони // Ўзбекистон овози. – 1995. – 1 сент.

2018

2. [Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида : Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2018 йил 2 апрелдаги ПҚ-3645-сон Қарори // Халқ сўзи. – 2018. – 3 апр.](#)

## Китоблар

1965

3. Сомон йўли : повесть ва ҳикоялар / Ч. Айтматов; А. Рашидов тарж. – Тошкент : [н. ж.], 1965. – 301 б.

1969

4. Алвидо, эй Гулсари : повесть / Ч. Айтматов ; русчадан А. Рашидов ва А. Отамтов тарж. – Тошкент : Фафур Фулом номидаги Бадиий адабиёт нашриёти, 1969. – 207 б.

5. [Сарвқомат дилбарим : қиссалар / Ч. Айтматов; киргизчадан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Фафур Фулом номидаги Бадиий адабиёт нашриёти, 1969. – 544 б.](#)

1973

6. Оқ кема : (Эртақдан сўнг) / Ч. Айтматов; русчадан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Адабиёт ва санъат нашриёти, 1973. – 167 б.

1977

7. Эртақдан сўнг (Оқ кема) ; Бўтақўз : қиссалар / Ч. Айтматов. – 2-нашри. – Тошкент : Ёш гвардия, 1977. – 208 б.

1978

8. [Танланган асарлар : икки томлик / Ч. Айтматов. – Тошкент : Адабиёт ва санъат нашриёти, 1978. – Т.2. : Қиссалар ва ҳикоялар. – 391 б.](#)

**1981**

9. [Биринчи муаллим ; Бутакўз ; Оқ кема : повестлар / Ч. Айтматов. – Тошкент : Ўқитувчи, 1981. – 222 б.](#)

**1984**

10. Соҳил ёқалаб чопаётган Олапар : қисса / Ч. Айтматов; русчадан А. Рашидов, М. Маҳмудов тарж. – Тошкент : Адабиёт ва санъат нашриёти, 1984. – 75 б.

**1988**

11. [Эрта келган турналар : қиссалар / Ч. Айтматов ; рус тилидан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Ёш гвардия, 1988. – 160 б.](#)

**1989**

12. [Асрга татигулик кун; Қиёмат : романлар / Ч. Айтматов ; рус тилидан А. Рашидов, И. Ғафуров тарж.; сўнгсўз Ғ. Саломовники. – Тошкент : Адабиёт ва санъат нашриёти, 1989. – 560 б.](#)

**1995**

13. "Иксзурриёт": ("Кассандра тамғаси" романинг хотима қисми) / Ч. Айтматов. – Тошкент : Чўлпон, 1995. – 88 б.

**1998**

14. [Чўққида қолган овчининг оҳизори : \(Аср адоғида айтилган истиғфор\) / Ч. Айтматов, М. Шохонов ; тарж.: Н. Боқий, Ё. Хўжамберди; тарж. муҳаррири Т. Адашбоев. – Тошкент : Шарқ, 1998. – 431 б.](#)

**1999**

15. Чингизхоннинг оқ булути : қисса / Ч. Айтматов; кириш сўзи О. Шарафиддинов; тарж.: И. Ғофуров. – Тошкент : Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1999. – 127 б.

**2001**

16. [Охир замон оқибатлари : роман ; Чингизхоннинг оқ булути : қисса / Ч. Айтматов; русчадан С. Қораев тарж. ; сўз боши муаллифи О. Ёқубов. – Тошкент : Шарқ, 2001. – 351 б.](#)

**2003**

17. [Oq kema : \[qissa\] / Ch. Aytmatov ; A. Rashidov tarj. – Toshkent : Sharq, 2003. – 172 b.](#)

#### 2006

18. [Tanlangan asarlar / Ch. Aytmatov ; tarj. A.Rashidov. – Toshkent : Sharq, 2006.](#)

[Jild 1 : Erta qaytgan turnalar : Qissalar. – 2006. – 494 b.](#)

#### 2007

19. [Охирзамон нишонлари / русчадан проф. С. Қораев тарж., сўз боши муаллифи О. Ёқубов. – Тошкент : А. Навоий номидаги Ўзбекистон миллий кутубхонаси нашриёти, 2007. – 390 б.](#)

#### 2008

20. [Болалигим : воқеий қисса / Ч. Айтматов ; муҳаррир: Ҳ. Махмудова; тарж.: Н. Оқбўтаев. – Тошкент : Гафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2008. – 80 б.](#)

#### 2009

21. [Танланган асарлар : қиссалар / тарж. ва сўз боши муаллифи А. Рашидов. – Тошкент : Sharq, 2009. – 493 б.](#)

#### 2011

22. [Қулаётган тоғлар : \(Мангу қайлиқ\); Қиёмат : романлар / тарж. И. Гафуров. – Тошкент : O'zbekiston, 2011. – 643 б.](#)

#### 2014

23. [Кассандра тамғаси : фалсафий роман / Ч. Айтматов ; русчадан С. Қораев тарж. ; сўз боши муаллифи О. Ёқубов. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2014. – 296 б.](#)

24. [Юзма-юз : қисса / Чингиз Айтматов ; тарж. А. Рашидов. – Тошкент : O'zbekiston, 2014. – 136 б.](#)

#### 2015

25. [“Асрни қаритган кун” : роман / А. Рашидов тарж. – Тошкент : Navro'z, 2015. – 448 б.](#)

26. [Жамила : қиссалар / Чингиз Айтматов ; қирғизчадан ва русчадан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2015. – 432 б.](#)

27. [Қиёмат : роман / Чингиз Айтматов ; рус тилидан Иброҳим Ғафуров тарж. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2015. – 432 б.](#)

28. [Оқ кема : қиссалар / Чингиз Айтматов ; қирғизчадан ва русчадан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2015. – 432 б.](#)

## 2016

29. Асрни қаритган кун : роман / Чингиз Айтматов ; рус тилидан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Ғафур Ғулом ном. нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2016. – 455 б.

30. [Танланган асарлар: қиссалар / Чингиз Айтматов ; тарж. А. Рашидов. – Тошкент : Sharq, 2016. – 656 б.](#)

31. [Эрта қайтган турналар : қиссалар ва ҳикоялар / Чингиз Айтматов ; рус тилидан А. Рашидов тарж. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2016. – 432 б.](#)

## Рус тилида

### 1973

32. Аннотированный рекомед. указатель лит-ры / Ч. Айтматов. – Фрунзе, 1973. – 83с.

### 1980

33. Эджевит, Б. Избранные стихи : циклы "Вселенная", "Человек", "Общество" / Б. Эджевит, Ч. Айтматов ; худож. В. Г. Алексеев. – Москва : Прогресс, 1980. – 72 с.

### 1981

34. Буранный полустанок (И дольше века длится день) : роман / Ч. Айтматов ; послесл. Н. Потапова. – Москва : Мол. гвардия, 1981. – 304 с.

### 1987

35. Плаха : романы / Ч. Айтматов. – Алма-Ата : Жалын, 1987. – 576 с.

### 1988

36. Белый пороход (повести) : для ст. шк. возраста / Ч. Айтматов ; худ. Б. Лукашов. – Москва : Дет. лит., 1988. – 334с.

### 1994



37. Ода величию духа / Ч. Айтматов, Д. Икэда. – Москва : Прогресс, 1994. – 270 с.

### 1995

38. И дольше века длится день; Тавро Кассандры: романы / Ч. Айтматов. – Москва : Б.и., 1995. – 444 с.

39. Тавро Кассандры : избранные произведения / Ч. Айтматов. – Москва: ЭКСМО, 1995. – 432 с.

### 2008

40. Когда падают горы ; Белый пароход: повесть, роман / Ч. Айтматов. – Москва : Дружба народов, 2008. – 288 с.

### 2015

41. И дольше века длится день... : (Белое облако Чингисхана) : роман / Чингиз Айтматов. – Ташкент : Узбекистан, 2015. – 416 с.

### 2016

42. Плаха : роман / Чингиз Айтматов. – Ташкент : Узбекистан, 2016. – 341, [2] с. ; 21 см. – (Литературное наследие). – 2000 экз. – ISBN 978-9943-28-480-7 (в пер.).

43. Повести / Чингиз Айтматов. – Ташкент : Узбекистан, 2016. – 235, [2] с. ; 21 см. – (Литературное наследие). – 2000 экз. – ISBN 978-9943-28-416-6 (в пер.).

## Қорақалпоқ тилида

### 1995

44. Жамийла : (Повестьлер) / Шынғыс Айтматов. – Нокис: Қарақалпақстан, 1995. – 191 б.; 14 см. – Қорақалпоқ. – Мазмуны: Жамийла / Аўдарған М. Сейтниязов, С. Салиев. Ботакоз / Аўдарған Н. Тилеўова.

### 2015

45. Айтматов, Ш. Қызыл шалғышлы дилбарым : повесть / Шынғыс Айтматов. – Нөкис : Билим, 2015. – 144 б.

## Вақтли нашрларда чоп этилган асарлари

2001

46. [Чингизхоннинг оқ булуту : \[қиссадан парча\] / И. Ғафуров тарж. // Саодат. – 2001. – № 4. – Б. 8–15.](#)

2004

47. [Болалигим : \[қисса\] / қирғиз тилидан Т. Қурбонов тарж. // Гулистон. – 2004. – № 3. – Б. 9–16.; № 4. – Б. 19–34.](#)

2005

48. [Болалигим : хотиралар // Tafakkur. – 2005. – № 3. – Б. 44–63.; № 4. – Б. 38–47.](#)

49. [Мен драматург эмасман // Teatr. – 2005. – № 6. – Б. 25.](#)

50. [Қулаётган тоғлар: \(Мангу қайлиқ\) : \[асардан парча\] // Saodat. – 2005. – № 6. – Б. 16–20.](#)

51. [Ҳаёт-мамот : \[ҳикоя \] / Ч. Айтматов ; русчадан К. Баҳриев тарж. // Жаҳон адабиёти. – 2005. – № 3. – Б. 8–20.](#)

2008

52. [Қулаётган тоғлар: \(Мангу қайлиқ\) : \[романдан парча\] / Иброҳим Ғафуров тарж. // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 2008. – 17 окт.](#)

2013

53. [Юзма-юз : \[қисса \] / рус тилидан А. Рашидов тарж. // Jahon adabiyoti. – 2013. – № 11. – Б. 99–119.; № 12. – Б. 7–31.](#)

2015

54. [Байдамтол соҳилларида : ҳикоя / Чингиз Айтматов // Sharq yulduzi. – 2015. – № 1. – Б. 48–59.](#)

Рус тилида

2000

55. [Без книги человечество потеряет себя : \[беседа с писателем Ч. Айтматовым / вел беседа А. Неверов\] // БВВ. – 2000. – № 25 \(22-28 июня\). – С. 23.](#)

2004

56. Мечтаю, чтобы не было плохих книг... // Вести Каракалпакстана. – 2004. – 21 сент.

## 2010

57. Друзья познаются в несчастье и в счастье: Изречения / Ч. Айтматов // На посту. – 2010. – 12 июня.

## Қорақалпоқ тилида

## 2009

58. Кассандра танбасы : роман / Ш. Айтматов // Амиўдарья. – 2009. – № 5-6. – Б. 40–64. – Басы. № 3–4. – 2009; Даўамы. № 1. – 2010. – Даўамы бар. – Қорақалпоқ.

## 2010

59. Кассандра танбасы : роман / Ш. Айтматов ; Қ. Сапаров хам А. Султанов аўдармасы // Амиўдарья. – 2010. – № 2. – Б. 50–77. – Басы: 2009. – № 3-4; 5-6; 2010. – № 1.; № 2. – Даўами бар. – Қорақалпоқ.

60. Кассандра танбасы : роман / Ш. Айтматов ; рус тилинен А. Султанов хам Қ. Сапаров аўдармасы // Амиўдарья. – 2010. – № 4. – Б. 42–72. – Қорақалпоқ.

## 2015

**61.** Таўлар қулаған мэхэл : (мәңги қалыңлық) : роман / Шынғыс Айтматов // Әмиўдәрья. – 2015. – № 1. – Б. 77–96. – Даўамы бар. – Қорақалпоқ.

**62.** Таўлар қулаған мэхэл : (мәңги қалыңлық) : роман / Шынғыс Айтматов // Әмиўдәрья. – 2015. – № 2. – Б. 62–81. – Даўамы бар. Басы: 2015. – № 1. – Б. 77–96. – Қорақалпоқ.

**63.** Таўлар қулаған мэхэл : (мәңги қалыңлық) : роман / Шынғыс Айтматов // Әмиўдәрья. – 2015. – № 3. – Б. 72–86. – Даўамы бар. Басы: 2015. – № 1. – Б. 77–96 ; № 2. – Б. 62–81. – Қорақалпоқ.

**64.** Таўлар қулаған мэхэл : (мәңги қалыңлық) : роман / Шынғыс Айтматов // Әмиўдәрья. – 2015. – № 4. – Б. 95–114. – Даўамы бар. Басы: 2015. – № 1. – Б. 77–96 ; № 2. – Б. 62–81 ; № 3. – Б. 72–86. – Қорақалпоқ.

**65.** Таўлар қулаған мэхэл : (мәңги қалыңлық) : роман / Шынғыс Айтматов // Әмиўдәрья. – 2015. – № 6. – Б. 43–60. – Даўамы бар. Басы: 2015. – № 1. – Б. 77–96 ; № 2. – Б. 62–81 ; № 3. – Б. 72–86 ; № 4. – Б. 95–114 ; № 5. – Б. 97–112. – Қорақалпоқ.

## 2016

66. Таўлар қулаған мэхэл : роман / Шыңғыс Айтматов // Эмиўдәрья. – 2016. – № 1. – Б. 104–109. – Қорақалпоқ.

### Ҳаёти ва ижоди ҳақида

#### Китоблар

#### Ўзбек тилида

2010

67. [Ғаниев, И. Асрга татиғулик дард : \[Чингиз Айтматовнинг “Асрга татиғулик дард” романи таҳлилига бағишланган\] / И. Ғаниев ; Ўзбекистон Респ. олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги Бухоро давлат ун-ти. – Тошкент : Akademnashr, 2010. – 14, \[1\] б.](#)

2011

68. [Асил Рашидов сафдошлари ва замондошлари нигоҳида : \[Ушбу китоб Ўзбекистон Республикасида хизмат кўрсатган ўқитувчи, Давлат мукофоти лауреати, профессор Асил Рашидовнинг замондошлари ва сафдошлари, шунингдек, марҳум Чингиз Айтматов, Воҳид Зоҳидов, Салоҳиддин Мамадонов сингари аллома устозларнинг дил сўзлари жамланган\]. – Тошкент : “O`zbekiston”, 2011. – 230, \[1\] б. – Библиогр.: б. 222–229.](#)

69. [Рашидов, А. Чингиз Айтматов олами / А. Рашидов. – Тошкент : O`qituvchi, 2011. – 254 б. – Библиогр.: б. 247–254 \(152 номда\).](#)

2015

70. [Қораев, С. Чингиз Айтматов – буюк ёзувчи, камтарин инсон, содиқ дўст / С. Қораев. – Тошкент : Янги аср авлоди, 2015. – 352 б.](#)

#### Рус тилида

1965

71. Гачев, Г. Д. Любовь, человек, эпоха. Рассуждение о повести «Джамиля» / Г. Д. Гачев ; Ч. Айтматова. – Москва : «Сов. писатель», 1965. – 97 с.

1966

72. Селиверстов, М. Откровения любви : заметки о творчестве Ч. Айтматова. – Фрунзе : Кыргызистан, 1966. – 146 с.

1968

73. Глинкин, П. Чингиз Айтматов. – Ленинград : «Просвещение», Ленингр. Отд-ние, 1968. – 111 с.

**1980**

74. [Мирза-Ахмедова, П. М. Национальная эпическая традиция в творчестве Чингиза Айтматова. – Ташкент : Фан, 1980. – 92 с.](#)

**1983**

75. Левченко, В. Чингиз Айтматов: Пробл. поэтики, жанра, стиля. – Москва : Сов.писатель, 1983. – 231с.

**1984**

76. Шаханов, М. Книга памяти : стихи, поэмы, баллады / М. Шаханов, Ч. Айтматов. – Алма-Ата : Жалын, 1984. – 208 с.

**1985**

77. Иманкулов, Д. Искусство театра: произведения Ч. Айтматова на сценах театров респ. Сред. Азии и Казахстана. – Фрунзе : Кыргызстан, 1985. – 129 с.

78. Исенов, А. Психологизм современной прозы: на материалах творчества Ч. Айтматова. – Алма-Ата: Жазушы, 1985. – 120 с.

79. Современный литературный процесс и творчество Чингиза Айтматова. – Фрунзе : Илим, 1985. – 88 с.

**1987**

80. Рыскулова, Ж. Восприятие творчество Чингиза Айтматова в англоязычных странах / Ж. Рыскулова. – Фрунзе : Илим, 1987. – 96 с.

**1988**

81. Базаров, Г. Прикосновение к личности: штрихи к порт. и образу Ч. Айтматова. – 3-е изд. доп.и перераб. – Фрунзе, 1988.

82. Лайлиева, И. Традиции русской классической и мировой литературы в киргизской прозе : М. Элибаев, У. Абдукаимов, Ч. Айтматов. – Фрунзе. – 1988.

83. Рахманалиев, Р. Чингиз Айтматов: его книга и читатель / Р. Рахманалиев. – Фрунзе : Кыргызистан, 1988. – 25 с.

84. Строилов, Л. Творчество Чингиз Айтматова в западно-европейской критике. – Фрунзе : Кыргызистан, 1988. – 126 с.

## 1989

85. Гачев, Г. Чингиз Айтматов: в свете мировой культуры / Г. Гачев ; послесл. Е. К. Озмителя. – Фрунзе : Адабият, 1989. – 483 с.
86. Давыдова, Т. Современная киргизская повесть: (уроки Ч. Айтматова) / Т. Давыдова. – Фрунзе : Адабият, 1989. – 105 с.
87. Чингиз Айтматов в современном мире. – Фрунзе: Кыргызистан, 1989. – 360 с.

## 1991

88. Акматалиев, А. Чингиз Айтматов и взаимосвязи литератур / А. Акматалиев. – Бишкек, 1991.

## 2005

89. Сыздыкбаев, Н. Мифологизм Чингиза Айтматова : эволюция художественной системы. – Ташкент, 2005. – 96 с.

## 2008

90. [Мирза-Ахмедова, П. М. Классика и современность в аспекте взаимодействия. – Ташкент : Akademiya, 2008. – 150 с.](#)
91. Чингиз Айтматов навечно в сердцах узбекистанцев : (Кн. воспоминаний) / Посольство Кыргыз. Респ. в Респ. Узбекистан, Посольство Швейцар. конфедерации в Респ. Узбекистан ; [авт. проекта и сост. Т. М. Курбанов]. – Ташкент : Noshir, 2008. – 288 с.

## 2009

92. [Шарафутдинова, М. О. Художественная и критическая мысль в контексте национальной и мировой традиций / М. О. Шарафутдинова, А. Х. Саидов, П. М. Мирза-Ахмедова. – Ташкент : Фан, 2009. – 152 с.](#)

## Қорақалпоқ тилида

## 2007

93. Султанов, А. Қарақалпақ прозасында Ш. Айтматовтын поэтикалық дәстүрлери. – Ноқис : Билим, 2007. – 110 б.; 20 см. – Қорақалпоқ.

**Вақтли матбуотдаги мақолалар**  
**Ўзбек тилида**

**1975**

94. [Отадан қолган тирноқ : \[Ч. Айтматовнинг «Солдатенок» ҳикояси таржимаси\] / С. Қораев тарж. // Мехнат ва турмуш. – 1975. – № 8. – Б. 22 – 23; 26.](#)

**1982**

95. [Рашидов, А. Ёрқин истеъдод : ижодий портрет // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 1982. – 22 окт.](#)

**1987**

96. [Қораев, С. Манас отанинг оқ қори, кўк музи // Ёш ленинчи. – 1987. – 3–5;8 сент.](#)

**1988**

97. [Қаримов, М. Чингиз Айтматов : \[адиб таваллудининг 60 йиллигига бағишланган\] // Гулистон. – 1988. – № 12. – Б. 17–18.](#)

**1994**

98. [Қораев, С. Айтматов: “Ўша қушларга ўхшаб мен ҳам элимга қайтишни қўмсаб юрибман...” // Халқ сўзи. – 1994. – 3 авг.](#)

**1995**

99. [Қораев, С. Ч. Айтматовнинг «Кассандра тамғаси» романидан парча // Халқ сўзи. – 1995. – 1 сент.](#)

100. [Қораев, С. Инсониятни огоҳ этувчи роман : \[Ч. Айтматовнинг «Кассандра тамғаси» романи ҳақида\] // Халқ сўзи. – 1995. – 21 нояб.](#)

**1996**

101. [Қораев, С. «Кассандра тамғаси» нима? : \[Ч. Айтматовнинг шу номли романи хусусида\] // Миллий тикланиш. – 1996. – 16 янв.](#)

**1998**

102. [Қораев, С. Айтматовнинг борлиғи : \[Аскар Акаев Чингиз Айтматов ҳақида\] // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 1998. – 17 апр.](#)

103. Қораев, С. Ч. Айтматов «Кассандра тамғаси» : [романдан парча] // Инсон ва қонун. – 1998. – 30 июнь., 7 июль.

104. [Қораев, С. Тоталитаризм қурбонлари : \(Ч. Айтматовнинг “Чингизхоннинг оқ булуту” қиссасидан\) // Ватан. – 1998. – 14, 21, 28 авг.](#)

105. [Қораев, С. Чингиз Айтматов: “Тошкент – жаҳондаги энг гўзал шаҳар” // Мулкдор. – 1998. – 4 сент.](#)

### 1999

106. [Қораев, С. Адабий олимп чўққисида : \[Ч. Айтматов таваллудининг 70 йиллигига\] // Тошкент оқшоми. – 1999. – 19 май.](#)

107. [Қораев, С. Айтматов ва Маркес : \[Ч. Айтматов таваллудининг 70 йиллигига\] // Ҳамкор. – 1999. – 22 май.](#)

108. [Қораев, С. Айтматов Чингизхон боши узра оқ булут // Ҳамкор. – 1999. – 16, 30 янв., 13 февр., 13 март .](#)

### 2002

109. [Сувон Мели. Бадиий трагизм қирралари : \(Чингиз Айтматовнинг «Асрга татиғулик кун» романи асосида\) // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2002. – № 2. – Б. 3–7.](#)

110. Қораев, С. “Охир замон нишонлари” деб аталишига розиман : [Чингиз Айтматовнинг “Кассандра тамғаси” романи таассуротлари] // Маърифат. – 2002. – 25 май.

### 2003

111. [Воҳидов, О. Эзгулик куйчиси : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] // Маърифат. – 2003. – 13 дек.](#)

### 2004

112. [Жўрабоев, А. Қабрингиз нурга тўлсин : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] // Гулистон. – 2008. – № 4. – Б. 36–38.](#)

113. [Мелибоев, А. Давримизнинг Манас адиби : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] / А. Мелибоев, З. Исомиддинов // Ўзбекистон овози. – 2004. – 5 авг.](#)

114. [Мирзааҳмедова, П. Давримиз алломаси : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] // Жаҳон адабиёти. – 2004. – № 3. – Б. 144–147.](#)

115. [Умиров, С. Ўзбекнинг Чингиз оғаси : \[ёзувчи Чингиз Айтматов ҳақида\] // Ўзбекистон овози. – 2004. – 14 сент.](#)

116. [Шарафиддинов, О. Инсониятнинг буюк вакили : \[ёзувчи Чингиз Айтматов ҳақида\] // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 2004. – 6 авг.](#)



## 2005

117. [Рашидов, А. Чингиз Айтматов мактаби : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] // Мулоқот. – 2005. – № 2. – Б. 29–33.](#)
118. [Раҳмонқулова, Х. Балиқ бўлишни истаган бола : Чингиз Айтматовнинг “Оқ кема” асарига кичик тавсиф // Маърифат. – 2005. – 8 янв.](#)
119. [Файзуллаев, О. Ёзувчининг илмий фантазияси : \(Чингиз Айтматовнинг “Кассандра тамғаси” романи ҳақида\) // Жаҳон адабиёти. – 2005. – № 6. – Б. 149–155.](#)

## 2006

120. [Мелибоев, А. Янгиланаётган дунё ва адиб масъулияти // Жаҳон адабиёти. – 2006. – № 3. – Б. 90–105.](#)

## 2008

121. [Абдулҳаким Шаръий Жузжоний. Чингиз Айтматов – аср ёзувчиси // Ижтимоий фикр. Инсон ҳуқуқлари. – 2008. – № 1. – Б. 114–120.](#)
122. [Онг - таннинг олий маҳсули : \[Ёзувчи Ч. Айтматов билан ўзбек олими О. Файзуллаев суҳбати\] // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 2008. – 12 дек.](#)
123. [Сиздиқбоев, Н. Чингиз Айтматов бадиятининг айрим қирралари // Тил ва адабиёт таълими. – 2008. – № 12. – Б. 52–57.](#)
124. [Халқимизнинг жон дўсти эди : \[Чингиз Айтматов ҳақида\] // Ўзбекистон адабиёти ва санъати. – 2008. – 13 июнь.](#)
125. [Қораев, С. Инсонпарвар адиб : Чингиз Айтматовнинг 80 йиллиги // Маърифат. – 2008. – 13 дек.](#)

## 2009

126. [Назаров, Б. Бадиий олам тадқиқи : \[Ч. Айтматов ижоди\] // Ишонч. – 2009. – 7 март.](#)
127. [Сатторов, М. Чингиз Айтматовнинг бадиий кашфиётлари : А. Рашидов “Чингиз Айтматовнинг бадиий олами”, Т., “Ўқитувчи”. 2008. // Жаҳон адабиёти. – 2009. – № 6. – Б. 182–183.](#)
128. [Тўлаганова, У. Мангу қайлиқ ноласи : \[таниқли адиб Чингиз Айтматовнинг ижоди ҳақида\] // Жаҳон адабиёти. – 2009. – № 5. – Б. 188–190.](#)

## 2010

129. Абдуллаев, О. Умри боқий асарлар : (Ч. Айтматов. “Танланган асарлар”, 1-жилд, “Шарқ” НМАК, Тошкент. 2009) // Жаҳон адабиёти. – 2010. – № 2. – Б. 169–171.

130. Сувон Мели. “Асрга татигулик кун”: роман бадиий структурасининг айрим хоссалари // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2010. – № 2. – Б. 3–9.

## 2012

131. Каримов, Ҳ. Адиб маънавиятининг илмий талқини : [Асил Рашидовнинг "Чингиз Айтматов олами" ("Ўқитувчи", 2011) монографияси ҳақида] // O'zbekiston adabiyoti va san'ati. – 2012. – 2 март.

132. Пардаева, Д. Мифология ва унинг Марказий Осиё насрида тутган ўрни : [Чингиз Айтматов ижодида мифологизм] // Таълим тизимида ижтимоий-гуманитар фанлар. – 2012. – № 4. – Б. 140–142.

133. Саидов, А. Тинчлик элчиси : [Чингиз Айтматов ижоди ҳақида] // Jahon adabiyoti. – 2012. – № 12. – Б. 150–157.

134. Қурамбоева, Г. Бир рамзий образнинг икки хил талқини : (“Сурат” достони ва “Жамила” қиссаси мисолида) : [Ўзбекистон халқ шоири Миртемир ва машҳур қирғиз ёзувчиси, адиб Чингиз Айтматов талқинида] // Фан ва жамият. – 2012. – № 3-4. – Б. 76–80.

## 2013

135. Умиров, С. Мулоқот мавзуси – маънавият : [Чингиз Айтматов ва японалик Д. Икэда ижоди] // Jahon adabiyoti. – 2013. – № 12. – Б. 160–169.

## 2015

136. Улуғов, А. Афсоналарнинг бадиий талқини : [Чингиз Айтматов ижоди ҳақида] / А. Улуғов // Sharq yulduzi. – 2015. – № 6. – Б. 111–119.

## 2016

137. Абдугаппарова, Ш. Инсон тақдирининг турфа талқинлари : [Ч. Айтматовнинг “Юзма-юз”, С. Аҳмаднинг “Уфқ”, В. Распутиннинг “Омон бўлсанг, унутма” асарларидаги Исмоил, Турсунбой, Андрей каби қочоқлари фожеаси тасвири мисолида инсон тақдирининг турфа талқинлари қиёсий-типологик жиҳатдан тадқиқи : илм. ахборот] / Ш. Абдугаппарова // Ўзбек тили ва адабиёти. – 2016. – № 3. – Б. 72–75. – Рез. рус, ингл.

138. Саидов, А. Чингиз Айтматовнинг “ўқилиши шарт” асарлари / А. Саидов // Kitob dunyosi. – 2016. – 13 янв.

## 2017

139. Умиров, С. Улуғ адибнинг мунаққидлик фаолияти : [Чингиз Айтматов хаёти ва ижоди хақида] / С. Умиров // Шарқ юлдузи. – 2017. – № 5. – Б. 145–149.

## 2018

140. Айтмуродов, Б. Буюк адиб Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллиги кенг нишонланади : [Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасида Президентимиз Шавкат Мирзиёевнинг шу йил 2 апрелдаги “Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида”ги қарори ижроси юзасидан ташкилий қўмита йиғилиши бўлиб ўтди] / Б. Айтмуродов // Ма’рифат. – 2018. – 7 апр.

141. Мелибоев, А. Фақат мангу хақиқатлар яшаб қолади! : [Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллиги олдиан] / А. Мелибоев // Ма’рифат. – 2018. – 21 апр.

## Рус тилида

## 1973

142. Рашидов, А. Непокой настоящей жизни : личность и творчество Чингиза Айтматова // Звезда Востока. – 1973. – № 11. – С. 130–139.

## 1987

143. Кораев, С. О киргизком и узбекском переводах романа Ч. Айтматова «Плаха»: Национальное и интернациональное в литературах народов СССР // Тезисы докладов Всесоюзной научной конференции, посвященной 100 - летию со дня рождения основоположника бурятской советской литературы Хоца Намсараева. – Улан – Удэ : 1989. – С. 81–83.

## 1994

144. Абдуллаева, Г. По закону вечности : к 65-летию со дня рождения Чингиз Айтматова // Преподавание языка и литературы. – 1994. – № 1. – С. 40–42.

145. Кораев, С. Чингиз Айтматов: «Подобно этим птицам, я тоже мечтало вернуться в родные края...» : [о творчестве Ч. Айтматова] // Нар. слово. – 1994. – 6 авг.

## 1995

146. Чингизу Айтматову вручен орден Узбекистана // Правда Востока. – 1995. – 1 сент.

## 1999

147. Ибрагимов, А. Он молод, как всегда: творческая встреча с Чингизом Айтматовым [в Интернациональном культурном центре] // Ташкентская правда. – 1999. – 13 марта.

## 2003

148. Полонская, Л. Ведущий тропами памяти : [По страницам прозы Ч. Айтматова] // Молодежь Узбекистана. – 2003. – 18 дек.

149. Хамраев, Ф. М. Философские романы Чингиза Айтматова // Преподавание языка и литературы. – 2003. – № 1. – С. 40–48.

## 2004

150. Шамсиддинова, Г. Т. Художественная интерпретация концептов веры и предательства в романах Ч. Айтматова и А. Битова // Преподавание языка и литературы. – 2004. – № 3. – С. 60–67.

## 2005

151. Исакулов, И. “Детство” [Чингиза] Айтматова // Правда Востока. – 2005. – 18 янв.

152. Насыров, К. Заветы отцов – основа духовного воспитания ребенка (по произведениям Ч. Айтматова) // Педагогик таълим. – 2005. – № 1. – С. 70–72.

153. Сыздыкбаев, Н. А. Путешествие в мир Ч. Айтматова : (разраб. урока) [по вуз. прогр.] // Преподавание языка и литературы. – 2005. – № 1. – С. 26–36.

154. Сыздыкбаев, Н. А. Трудный выбор : [поиск идейн.-нравств. основ в прозе Ч. Айтматова] // Преподавание языка и литературы. – 2005. – № 4. – С. 89–94.

## 2007

155. Шарафутдинов, О. Ковчег Чингиза Айтматова : [об одноимен. сборнике, посвящ. жизни и творчеству писателя] // Звезда Востока. – 2007. – № 2. – С. 70–72.

## 2008

156. Штутина, Ю. Допетая песня : Умер Ч. Айтматов // Вести Каракалпакстана. – 2008. – 14 июня.

157. Саидов, А. Айтматов – патриарх современной мировой литературы [Некролог] / А. Саидов, В. Даниленко, П. Мирза-Ахмедова // Политика и общество. – Москва, 2008. – № 9. – С. 79.

158. Саидов, А. Чингиз Айтматов – гениальный писатель современности / А. Саидов // Новости Узбекистана. – 2008. – 19 дек.

#### 2009

159. [Мирза-Ахмедова, П. Чингиз Айтматов и культурологические проблемы нашей современности // Обществ. мнение. Права человека. – 2009. – № 4. – С. 129–146. – Библиогр.: с.145–146.](#)

#### 2011

160. [Сыздыкбаев, Н. А. Инновационно-педагогический аспект изучения художественного текста : \(на материале произведений Ч. Айтматова\) // Преподавание языка и литературы. – 2011. – № 7. – С. 13–22.](#)

#### 2013

161. [Сыздыкбаев, Н. А. История в зеркале литературы : \[интегрированное занятие на материале произведений Ч. Айтматова для студентов филологических факультетов вузов \] // Преподавание языка и литературы. – 2013. – № 1. – С. 11–15.](#)

#### 2016

162. Сакиева, С. Проблема формирования личности в произведениях Чингиза Айтматова / С. Сакиева, Ж. Тажибаева // Преподавание языка и литературы. – 2016. – № 5. – С. 62–63.

#### Қорақалпоқ тилида

#### 2002

163. [Султанов, А. Ш. Айтматов доретиўшилиги ҳам карақалпақ прозасының гейпара маселелери // Амиўдарья. – 2002. – № 5. – Б. 98–104. – Қорақалпоқ.](#)

#### 2003

164. [Султанов, А. Ш. Айтматов доретиўшилиги ҳам карақалпақ прозасының гейпара философиялық аспектлери // Амиўдарья. – 2003. – № 4. – Б. 117–120. – қорақалпоқ.](#)

## 2006

165. [Пиржанов, У. Жазыўшы ҳам ҳаял тағдири... : \[Жазыўшы Ш. Айтматов ҳаққында\] // Амиўдарья. – 2006. – № 1. – Б. 113–118.](#)

## 2008

166. [Есенов, Ж. Алатаўдын бийик шыны : \[Ш. Айтматов\] // Еркин Қарақалпақстан. – 2008. – 4 дек. – Қорақалпоқ.](#)

## 2010

167. [Бекбергенова, З. Жүреклерге жол тапқан талант : \(Жазыўшы Ш. Айтматовтын омири ҳам доретиўшилиши ҳаққында\) // Билим булағы. – 2010. – № 1. – Б. 17–24.](#)

## 2015

168. Сапаров, Қ. Шыңғыс Айтматовтың соңға романы қарақалпақ тилинде : [“Мәңги қалыңлық” романы А. Султанов аўдармасында] / Қ. Сапаров // Еркин Қарақалпақстан. – 2015. – 21 май. – Қорақалпоқ.

## Интернет манбалари

### Ўзбек тилида

## 2018

169. Буюк адиб Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллиги кенг нишонланади : [Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасида Президентимиз Шавкат Мирзиёевнинг шу йил 2 апрелдаги "Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида"ги қарори ижроси юзасидан ташкилий қўмита йиғилиши бўлиб ўтди] // [uza.uz/oz/society/buyuk-adib-chingiz-aytmатов-tavalludining-90-yilligi-keng-ni-06-04-2018](http://uza.uz/oz/society/buyuk-adib-chingiz-aytmатов-tavalludining-90-yilligi-keng-ni-06-04-2018)

170. Тўлаганов, Ш. Чингиз Айтматов Ўзбекистоннинг дўсти эди / Шарофиддин Тўлаганов // [www.gov.uz/uz/news/view?id=15905&utm\\_source=uznet.press&utm\\_medium=topic&utm\\_campaign=self](http://www.gov.uz/uz/news/view?id=15905&utm_source=uznet.press&utm_medium=topic&utm_campaign=self)

171. Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида : [Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2018 йил 2 апрелдаги ПҚ-3645-сон Қарори] //

[http://www.president.uz/uz/1618?utm\\_source=uznet.press&utm\\_medium=topic&utm\\_campaign=self](http://www.president.uz/uz/1618?utm_source=uznet.press&utm_medium=topic&utm_campaign=self)

**172.** Toshkentdagi markaziy ko'chalardan biriga Chingiz Aytmatov nomi beriladi : [Buyuk adib va jamoat arbobi Chingiz Aytmatov tavalludining 90 yilligi arafasida O'zbekiston poytaxtidagi markaziy ko'chalardan biriga uning nomi beriladi] //

[www.gazeta.uz/oz/2018/04/02/aytmatov/?utm\\_source=uznet.press&utm\\_medium=topic&utm\\_campaign=self](http://www.gazeta.uz/oz/2018/04/02/aytmatov/?utm_source=uznet.press&utm_medium=topic&utm_campaign=self)

**173.** Chingiz Aytmatovning 90 yilligini nishonlash bo'yicha Prezident qarori imzolandi // [www.xabar.uz/uz/madaniyat/chingiz-aytmatovning-90-yilligini-nishonlash-boyicha-prezident](http://www.xabar.uz/uz/madaniyat/chingiz-aytmatovning-90-yilligini-nishonlash-boyicha-prezident)

**174.** Karimberdi To'ramurod. Chingiz Aytmatovni yod etib... // [www.xabar.uz/uz/madaniyat/chingiz-aytmatovni-yod-etib](http://www.xabar.uz/uz/madaniyat/chingiz-aytmatovni-yod-etib)

### Рус тилида

**2018**

**175.** 90-летие Чингиза Айтматова широко отмечают в Узбекистане // [www.gazeta.uz/ru/2018/04/02/aitmatov/](http://www.gazeta.uz/ru/2018/04/02/aitmatov/)

**176.** О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова // <http://uza.uz/ru/documents/o-shirokom-prazdnovanii-90-letiya-so-dnya-rozhdeniya-velikog-02-04-2018>

**177.** В Узбекистане отметят 90 лет со дня рождения Чингиза Айтматова // [www.norma.uz/novoe\\_v\\_zakonodatelstve/v\\_uzbekistane\\_otmetyat\\_90 let so dn ya rojdeniya chingiza aytmatova](http://www.norma.uz/novoe_v_zakonodatelstve/v_uzbekistane_otmetyat_90 лет_so_dnya_rojdeniya_chingiza_aytmatova)

## Исмлар кўрсаткичи

### Ўзбек тилида

#### А

Абдуллаев О. 129

Абдулҳаким Шаръий Жузжоний 121

Адашбоев Т. 14

Айтмуродов Б. 140

#### Б

Баҳриев К. 51

Боқий Набижон. 14

#### В

Воҳидов О. 111

#### Ё

Ёқубов О. 16, 19, 23

#### Ж

Жўрабоев А. 112

#### К

Каримберди Тўрамурод. 174

Каримов М. 97

Каримов Ҳ. 131

#### М

Маҳмудова Ҳ. 20

Маҳмудов М. 10

Мелибоев А. 113, 120, 141

Мирзааҳмедова П. 114



**Н**

Назаров Б. 126

**О**

Отамтов А. 4

Оқбўтаев Н. 20

**П**

Пардаева Д. 132

**Р**

Раҳмонкулова Х. 118

Рашидов А. 3-6, 10-12, 17-18, 21, 24-26, 28-31, 53, 69, 95, 117

**С**

Саидов А. 133, 138

Саломов Ғ. 12

Сатторов М. 127

Сиздиқбоев Н. 123

Сувон Мели. 109, 130

**Т**

Тўлаганов Ш. 170

Тўлаганова У. 128

**У**

Улуғов А. 136

Умиров С. 115, 135, 139

**Ф**

Файзуллаев О. 119, 122

**Х**

Хўжамберди Ёқубжон. 14

### Ш

Шарафиддинов О. 15, 116

Шохонов М. 14

### Қ

Қораев С. 16, 19, 23, 70, 94, 96, 98-108, 110, 125

Қурамбоева Г. 134

Қурбонов Т. 47

### Ғ

Ғаниев И. 67

Ғафуров И. 12, 15, 22, 27, 46, 52

### Рус тилида

### А

Абдуллаева Г. 144

Акматалиев А. 88

Алексеев В. Г. 33

### Б

Базаров Г. 81

### Г

Гачев Г. 71, 85

Глинкин П. 73

### Д

Давыдова Т. 86

### И

Ибрагимов А. 147

Икэда Д. 37

Иманкулов Д. 77

Исакулов И. 151

Исенов А. 78

**К**

Кораев С. 143, 145

Курбанов Т. М. 91

**Л**

Лайлиева И. 82

Левченко В. 75

Лукашов А. 36

**М**

Мирза-Ахмедова П. М. 74, 90, 92, 159

**Н**

Насыров К. 152

Неверов А. 55

**О**

Озмитель Е. К. 85

**П**

Полонская Л. 148

Потапова Н. 34

**Р**

Рахманалиев Р. 83

Рашидов А. 142

Рыскулова Ж. 80

**С**

Саидов А. 92, 157, 158

Сакиева С. 162

Строилов Л. 84

Сыздыкбаев Н. 89, 153-154, 160-161

**Х**

Хамраев Ф. М. 149

**Ш**

Шамсиддинова Г. Т. 150

Шарафутдинов О. 155

Шарафутдинова М. О. 92

Шаханов М. 76

Штутина Ю. 156

**Э**

Эджевит Б. 33

**Қорақалпоқ тилида**

**Б**

Бекбергенова З. 167

**Е**

Есенов Ж. 166

**П**

Пиржанов У. 165

**С**

Сапаров Қ. 59-60, 168

Султанов А. 59-60, 93, 163-164

